

КРАТКИЕ ПРАВИЛА СОСТАВЛЕНИЯ БИБЛИОГРАФИЧЕСКОГО ОПИСАНИЯ СТАРОПЕЧАТНЫХ КНИГ

Библиографическое описание старопечатных изданий кирилловского шрифта и книг гражданской печати XVIII – первой трети XIX вв. составляется в соответствии с ГОСТ 7.1–2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления», ГОСТ 7.12–93 (ИСО83 2–75) «Сокращения слов на русском языке. Общие требования и правила», ГОСТ 7.82–2001 «Библиографическая запись. Библиографическое описание электронных ресурсов». Данные рекомендации составлены на основе «Правил составления библиографического описания старопечатных изданий» (М., 2003).

Описание производится непосредственно по документу (de visu), так как только при этом условии может быть обеспечена его точность. Основным источником информации для составления библиографической записи является титульный лист. Сведения, представленные в основном источнике информации, могут быть перенесены в описание в той форме, в которой они представлены в документе, или сформулированы на основании его анализа, или установлены по источникам вне документа.

При составлении библиографического описания старопечатного документа необходимо проводить проверку сведений, имеющих в объекте описания, и разыскание недостающих сведений. Для проверки имеющих и установления дополнительных данных следует использовать библиографические и справочные материалы. Сведения, внесенные в описание не из основного источника, заключают в квадратные скобки.

При описании дефектного экземпляра источником информации является полный экземпляр или библиографическое описание, установленное по специальной литературе. Описание приводится без квадратных скобок. Дефектность экземпляра и источник сведений отмечаются в области примечания.

Библиографическое описание состоит из областей, характеризующих отдельные разделы описания. Каждой области описания, кроме первой, предшествует знак точка и тире (. –).

Сведения, относящиеся к разным элементам описания, но грамматически неразрывно связанные между собой, передаются в предшествующем элементе описания и знаками предписанной пунктуации, как правило, не отделяются. Однако, принимая во внимание сложную грамматическую структуру старопечатного издания, предписанные знаки могут употребляться перед обособленными причастными оборотами, придаточными предложениями и составными частями сложносочиненных предложений, если по характеру содержащихся в них сведений они рассматриваются как отдельные элементы описания.

До и после предписанной пунктуации необходимо применять пробел в один печатный знак. Перед запятой и точкой пробел не оставляют. В разделительном знаке области (. –) пробелы применяют по обе стороны тире.

Заголовок библиографической записи

Заголовок библиографической записи – элемент, расположенный в качестве заголовка перед библиографическим описанием и предназначенный для упорядочения и поиска библиографической записи (см. ГОСТ 7.76-96 «Комплектование фонда документов. Библиографирование. Каталогизация. Термины и определения»)

В качестве заголовка может применяться имя лица, наименование организации или унифицированное заглавие анонимного классического произведения, исторического или

юридического памятника, Библии и ее частей, литургических книг. Сведения в заголовке приводятся в именительном падеже.

В заголовков в качестве дополнительных идентифицирующих сведений в круглых скобках могут вводиться даты, специальность, титул, географическое название и т.д.

Заголовок, содержащий имя лица, включает фамилию, инициалы или личное имя и отчество, или псевдоним, или личное имя, или прозвище в качестве фамилии лица, создавшего произведение. В заголовке приводят имя одного автора. При наличии двух и трех авторов указывают имя первого. Имя автора приводится в именительном падеже. Полное личное имя и отчество следуют за фамилией. Инициалы вместо полного личного имени и отчества приводятся только тогда, когда их раскрыть не удалось. После фамилии, перед личным именем и отчеством ставится запятая (см. примеры). Годы жизни, даты, специальность, титул и т.д. приводятся в круглых скобках. Например:

Екатерина II (имп.; 1729–1796)

Зыбелин, Семен Герасимович (1735–1802)

Ломоносов, Михаил Васильевич (1711–1765)

Иоанникий (иеромонах)

Иоанн Дамаскин (ок. 673/676 – ок.754)

Платон (Левшин, Петр Егорович; 1737–1812)

Для духовных лиц (черного духовенства) определяется мирское имя (если возможно) и заголовок записывается следующим образом:

- Духовное имя (Мирское имя; Даты жизни);
- Духовное имя (Мирское имя);
- Духовное имя (духовный сан);
- Духовное имя (духовный сан с географическим прилагательным);
- Духовное имя (духовный сан; даты жизни);
- Духовное имя (даты жизни);
- Духовное имя.

Для духовных лиц (белого духовенства) заголовок записывается следующим образом:

- Мирское имя (даты жизни);
- Мирское имя;
- Духовный сан.

При описании произведений авторов, писавших на церковнославянском языке, и переводов иностранных авторов на церковнославянский и русский язык имя автора приводится в заголовке на русском языке в форме, вошедшей в научный оборот, например:

Иоанн Златоуст (но не: Иоанн Златоустый)

Augustinus, Aurelius (но не: Augustine и др. формы этого имени)

В прочих случаях издание описывается под заглавием.

Область заглавия и сведений об ответственности

Заглавие

Заглавие – это элемент описания, содержащий взятое с титульного листа название произведения в той форме, которая была ему присвоена автором, переводчиком, редактором, издателем и т.п. Например:

Собранныя полезныя цветы

Букварь славено-греко-латинский

Часть вторая регламента морского в которой определено о всем что касается доброго [!] управления в бытность флота в порте, також о содержании портов и рейдов

Валерия Максима изречений и дел достопамятных книг девять

Заглавие может приводиться в краткой (унифицированной) форме только для литургических книг православной церкви, например: Библия, Апостол, Минея общая, Евангелие учительное. «Список унифицированных заглавий литургических книг православной церкви» опубликован в качестве приложения к «Правилам составления библиографического описания старопечатных изданий» (М., 2003).

Если издание состоит из нескольких произведений, приводится заглавие только первого. Если данное издание – конвюльот (владельческий сборник, состоящий из переплетенных в один том самостоятельных изданий), то его описание составляется по правилам составления многоуровневого описания.

Если в издании заглавие отсутствует по каким-либо причинам, оно может быть сформулировано на основании исследования издания (например, название восстановлено по каталогам) и приводится в библиографическом описании в квадратных скобках.

Сведения, относящиеся к заглавию

Сведения, относящиеся к заглавию – это элемент описания, содержащий приведенные на титульном листе слова или фразы, связанные с основным заглавием, раскрывающие и поясняющие его, сведения о виде, жанре, назначении произведения.

Сведения, относящиеся к заглавию приводятся в описании после основного заглавия и отделяются от него разделительным знаком двоеточие (:). Например:

Скрижаль : Сборник

Дмитрий Самозванец : Трагедия

Первое учение отроком : В нем же буквы и слоги

Сведения об ответственности

Сведения об ответственности – элемент описания, содержащий информацию о лицах и организациях, внесших вклад в создание произведения и ответственных за его смысловое или художественное содержание и публикацию.

Сведения об ответственности могут включать: имена авторов; имена других лиц (составителей, переводчиков, комментаторов, редакторов, иллюстраторов, граверов и т.д.); наименования организаций, учреждений, обществ, от имени которых публикуется произведение.

Сведения об ответственности отделяются от предшествующих сведений области знаком косая черта (/). Каждым последующим сведениям об ответственности предшествует точка с запятой (;).

Сведения об ответственности приводятся в той форме и последовательности, которая дана на титульном листе. Например:

Арифметика, сиречь Наука числительная. : С разных диалектов на славенский язык преведеная, и во едино собрана, и на две книги разделена. / Сочинися сия книга чрез труды Леонтия Магницкаго

Опыт исторического словаря о российских писателях / Из разных печатных книг, сообщенных известий, и словесных преданий собрал Николай Новиков

О разуме законов / Сочинение г. Монтескюя. : Переведено с французскаго Василием Крамаренковым

П. Вергилия Марона Георгик, или О земледелии четыре книги. / С латинскаго языка переведены на Вологде, ; Изданы в свет с исправлением во многих местах Васильем Григорьевичем Рубаном

Если имя лица, ответственного за содержание, следует на титульном листе за названием произведения и выполняет функцию косвенного дополнения со значением принадлежности, оно рассматривается как часть основного заглавия и в самостоятельный элемент не выделяется, например:

Собрание разных сочинений в стихах и прозе Михайла Ломоносова

Переводы из творений Жана Батиста Руссо и г. Томаса

Область издания

Сведения об издании – элемент описания, в котором содержатся данные о переиздании, перепечатке или информация об отличии данного издания от предыдущих. Сведения об издании передаются в описании в форме, представленной на титульном листе. Например:

- . – Издание второе для бедных
- . – Ныне вторым тиснением напечатана
- . – Против первого издания третьим тиснением напечатана

Если сведения об издании грамматически являются неотъемлемой частью области заглавия и сведений об ответственности, они передаются как таковые и в области издания не повторяются. Например:

Латинская грамматика, / В пользу российского юношества тщательно и ясно с российским переводом расположенная, и при вторичном издании исправленная и умноженная Николаем Бантышем-Каменским
(Бантыш-Каменский – автор «Латинской Грамматики»)

Сведения об ответственности, относящиеся к данному изданию могут отделяться косой чертой (/).

- . – Изданный прежде трижды типом... в Лавре Печерской Киевской. Ныне же издан четвертое, / Тщением и иждивением... Арсения Желиборского

Область выходных данных

В качестве места издания приводится город или другой населенный пункт, в котором была издана или напечатана книга.

Если место издания в книге не названо, оно может быть установлено по другим источникам и приведено в квадратных скобках. Название места издания приводится в той форме в которой оно представлено в источнике, т. е. с сохранением его орфографической формы, предлога и других связанных с ним слов. Например:

- . – Москва
- . – В Санктпетербурге
- . – В царствующем великом граде Москве
- . – Roma
- . – Lipsiae

Если в книге дана ложная информация о месте издания и т. д., то рядом в квадратных скобках приводится действительное место издания и т. д. Например:

- . – Козлов [т. е. Казинка]

Для западноевропейских книг ручного прессы в квадратных скобках приводится современная форма места издания. Например:

- . – Lipsiae [Leipzig]
- . – Amstelodami [Amsterdam]

Если имеются сведения об издателе, типографе, книгопродавце, они указываются после места издания вместе с информацией о характере их деятельности через знак двоеточие (:). Эти сведения приводятся в описании без сокращений в той последовательности и форме, в которой они даны в источнике. Каждым новым сведениям, если они грамматически не связаны с предыдущими, предшествует двоеточие. Например:

- : В Санктпетербургской типографии
- : В типографии московской с киевского архетипа
- : В университетской типографии у В Огорокова : Иждивением переводчика
- : Из друкарне пана Федора Юрьевича Балабана Стратинское выданный

Если сведения установлены по другим источникам, они приводятся в квадратных скобках и могут быть краткими. Например:

: [Тип. И.Г. Рахманинова]

Дата выхода издания включает сведения о дне, месяце, годе выхода документа в свет или о начале и завершении его печатания. Сведения о дате издания приводятся в следующей последовательности: день, месяц, год. Год и день издания, печатания передаются арабскими цифрами. «Таблица перевода римских цифр в арабские» опубликована в качестве приложения к «Правилам составления библиографического описания старопечатных изданий» (М., 2003).

Допускается сохранять в описании последовательность и форму сведений о дате издания, представленные на титульном листе или в колофоне (послесловии).

Если год издания указан по летоисчислению, отличному от современного, то сведения о нем приводятся в форме, данной в документе, с добавлением в квадратных скобках его перевода на современное летоисчисление. Для перевода года издания на современное летоисчисление отнимают цифру 5508, а если издание датировано сентябрем – декабрем – цифру 5509. Например:

В документе:	В описании:
MDCXI	, 1611
В лето семь тысяч РМЗ-го индикта, 3 месяца ноября в А день	, 1 нояб. 7147 [1637]

Если в издании указаны даты начала и завершения печатания книги, в описании приводят обе даты через дефис. Если печатание было начато и завершено в пределах одного года, то в описании год приводится один раз. Например:

- , 1634 (11.I.7142 – 15.IX.7143)
- , 17 марта – 20 июля 1662

В ориентировочных датах издания указываются их границы или дается приблизительная их дата (в квадратных скобках и с вопросительным знаком (?) либо без него, если дата установлена по другим источникам).

Область физической характеристики

Область содержит сведения об объеме, формате и размере документа, иллюстративном и другом сопроводительном материале, которым он снабжен. В описании приводятся сведения о полном объеме документа, т. е. учитываются все нумерованные и ненумерованные листы (страницы, столбцы), как занятые текстом, так и пустые, включая ненумерованные, наборный и гравированный титульные листы, шмуцтитул, книготорговые объявления, списки подписчиков, иллюстрации. Сведения об объеме документа (пагинации – последовательной нумерации страниц; фолиации – последовательной нумерации листов; сигнатуре – последовательной нумерации тетрадей) приводятся в тех обозначениях, которые даны в документе. Например:

- . – 186 с., 8 с. ил.
- . – 379 с., 10 л. ил.
- . – ССХСІХ с. ил.
- . – 48 с., 320 стб.

Если документ содержит несколько рядов одинаково нумерованных страниц (листов, столбцов) или ряды одинаково нумерованных страниц в сочетании с ненумерованными страницами, в сведениях об объеме приводятся все ряды нумераций в сочетании с ненумерованными страницами (листами, столбцами) в последовательности, данной в документе.

- . – 48, 28, 76, 120 с.
- . – X, 80, LXVI л.

Размер текстовых документов – формат определяется долями печатного листа: 2°, 4°, 8° и т. д. «Таблица определения форматов» опубликован в качестве приложения к «Правилам составления библиографического описания старопечатных изданий» (М., 2003). Размер книги определяется высотой экземпляра, выраженной в сантиметрах, и записывается в круглых скобках. Сведениям о формате и размере предшествует точка с запятой.

- ; 2° (28 см)
- ; 2° (21x 30 см)

Область примечания

Область примечания содержит дополнительную информацию о документе, не вошедшую согласно правилам в другие области описания. Эта информация может касаться как содержания документов, так и его физического изготовления и бытования. Текст примечания не регламентирован, квадратные скобки не применяются. Каждому примечанию предшествует точка и тире или примечание начинают с новой строки. Область примечания в целом факультативна, однако при составлении описания рекомендуем обязательно указывать

- сведения об особенностях полиграфического оформления и исполнения;
- сведения об особенностях экземпляра (например: о наличии автографа; о дефектности; об оформлении; о пометах и рукописных записях; о переплете и обложке; о том, что данный экземпляр приплетен к другому документу; о количестве книг, входящих во владельческий конвюльт);
- библиографические ссылки на материалы, по которым произведена сверка сведений, имеющих в объекте описания, или разыскание недостающих сведений.

Источник сведений может быть представлен в виде библиографического описания (без применения заголовка) или в условном обозначении.

- . – Без тит. л.
- . – На тит. л. автогр. авт.
- . – Экз. деф.. : нет с. 11–24
- . – Припл. 6 кн.
- . – Сводный каталог русской книги гражданской печати XVIII века : 1725 – 1800. – М., 1962. – Т.1

Примеры описаний:

Аблесимов, Александр Онисимович (1742–1783). Комическая опера Мельник, колдун, обманщик и сват. : В трех действиях. / Сочиненная А.Аблесимовым. Представленная в первый раз на Московском театре генваря 20 дня 1779 года. – В Санктпетербурге : Печ. И прод.по Невской перспективе у Аничковского мосту в доме Дмитрия Александровича Зубова [П.И. Богдановичем], 1792. – 63, [1] с. ; 8° (21 см). – Имя изд. установлено по адресу. – На с. [1] цена : 40 к.

Шестоднев (1671 ; Львов). Октоих сиреч. Осьмогласник / Творение пр[е]п[о]доб. о[т]ца Иоанна Дамаскина, проч. свят отец ... – Тщанием Братства при Храме Успения Пресвятыя Богородица. Первое типом издадеся. – В Львове : [Тип. братства : Стефан Половецкий], [Янв.] 1671. – [4], 1–152, [4], 157–298 л. ; 4° (10 см). – Сигн. [*]⁴ А⁴ – V⁴ Аа⁴ – Яя⁴ Яя². – На обороте тит. л. печатник : Стефан маистер Половецкий.

I. загл. II. Иоанн Дамаскин (– 754).

Составители: **Н.П. Лихачева**, главный специалист научно-исследовательского сектора центра консервации документов и сохранения книжных памятников;
И.П. Тикунова, ученый секретарь.

2005 г.